

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 09022023

uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka č.513/1991 Z. z.  
v znení neskorších predpisov

---

### Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

Obchodné meno/názov: **Park kultúry a oddychu**  
Sídlo: Hlavná 6395/50A, 080 01 Prešov  
V zastúpení: MSc. Barbora Rusiňáková, riaditeľka  
IČO: 00187437  
DIČ: 2021225272  
Bankové údaje: VÚB, a. s.  
IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572  
*dalej len „organizátor“*

a

Obchodné meno/názov: **PaedDr. Jana Hudáková, PhD.**  
Sídlo/adresa: Budovateľská 9, 08001 Prešov  
Dátum narodenia:  
Rodné číslo:  
Číslo OP:  
IBAN:  
*dalej len „spoluorganizát“*

### Článok II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri príprave a realizácii hudobno-výchovného programu pre žiakov základných škôl za týchto podmienok:
  - a) názov predstavenia: **Ako vzniká muzikál**
  - b) termín konania: **9.2.2023 o 10:00 h**
  - c) miesto konania: **PKO Čierny orol, Hlavná 50A, Prešov**
  - d) počet predstavení: **1**

### Článok III. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. **Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť:**
  - a) technickú a organizačnú stránku predstavenia,
  - b) vhodné prostredie po priestorovej, technickej aj hygienickej stránke,
  - c) sálu Čierneho orla dňa 9.2.2023 v čase od 8:00 do 13:00 h,

- d) priestor na skúšku predstavenia dňa 8.2.2023 od 10:30h vrátane príslušného technického zabezpečenia,
- e) ozvučenie a osvetlenie podujatia vrátane technika,
- f) projektor,
- g) klavír,
- h) šatne pre účinkujúcich v blízkosti pódia,
- i) usporiadateľskú službu,
- j) službu protipožiarnej asistenčnej hliadky.

**2. Spoluorganizátor sa zaväzuje zabezpečiť:**

- a) obsahovú a umeleckú strán ku predstavenia,
- b) dramaturgiu, scenár, réžiu a scénu predstavenia,
- c) a garantuje umeleckú a edukačnú stránku predstavenia, ako aj personálne zabezpečenie predstavenia v dohodnutom termíne, rozsahu a na dohodnutom mieste,
- d) účasť žiakov základných škôl na predstavení v minimálnom počte 250 žiakov,
- e) dodanie technického scenára predstavenia PKO minimálne 1 deň pred jeho konaním.

**Článok IV.  
Finančné podmienky**

- 1. Organizátorovi patrí celý príjem za vybrané vstupné na predstavenie. Vstupné na predstavenie sú 3,- € za žiaka.
- 2. Spoluorganizátorovi prináleží odmena za vytvorenie a realizáciu predstavenia vrátane všetkých ďalších nákladov vo výške **120,- €** (slovom: jednostodvadsať eur).
- 3. Zmluvné strany sa dohodli, že spoluorganizátor túto odmenu zdaní sám podľa platných právnych predpisov SR.
- 4. Odmena ja splatná prevodom na účet spoluorganizátora uvedeného v záhlaví tejto zmluvy do 7 dní od uskutočnenia vystúpenia. Podkladom ku platbe a zároveň účtovným dokladom je táto zmluva.

**Článok V.  
Osobitné ustanovenia**

- 1. Zmluvné strany sa zaväzujú pravidelne v priebehu prípravy a realizácie podujatia spolu vzájomne komunikovať a informovať sa o postupe týkajúcom sa ich spolupráce na podujatí.
- 2. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré sú spôsobené v dôsledku preukázateľne nepredvídanej a neodvratiteľnej udalosti alebo zásahom vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, dopravná nehoda, meškanie prípadne zrušenie akejkoľvek dopravy, a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín realizácie podujatia. V prípade, že sa zmluvné strany

nedohodnú na novom vzájomne vyhovujúcom termíne realizácie podujatia, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na akékoľvek sankcie a náhradu škody. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.

3. Pokiaľ odstúpi jedna zo zmluvných strán od tejto zmluvy bez udania dôvodu v termíne kratšom ako 1 týždeň pred dátumom konania podujatia, táto uhradí druhej zmluvnej strane všetky preukázateľne vzniknuté náklady súvisiace s prípravou podujatia.
4. Zmluvné strany sú povinné konať pri realizácii podujatia eticky, korektne, transparentne a v súlade s dobrými mravmi.
5. Obe strany sa zaväzujú dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, civilnej obrany a ochrany pred požiarimi (ďalej len "predpisy BOZP, CO a PO"), všetky aktuálne platné vyhlášky, režimové opatrenia a usmernenia Úradu verejného zdravotníctva SR.

## **Článok VI. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
  - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
  - Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm.b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietat' spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so

spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov: Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru.

## **Článok VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku SR.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou osobitných písomných dodatkov.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Prešove, 07.02.2023